

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/1179**(2021. gada 16. jūlijs),****ar ko attiecībā uz kopsavilkuma tabulām un mikrodatu datnēm datu nosūtīšanai groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1051/2011****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 692/2011 (2011. gada 6. jūlijs) attiecībā uz Eiropas statistiku par tūrismu un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 95/57/EK ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 2. un 3. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1051/2011 ⁽²⁾ ir noteikts kopsavilkuma tabulu apmaiņas standarts un mikrodatu datņu apmaiņas standarts.
- (2) Sakarā ar to, ka spēkā ir stājusies Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/1681 ⁽³⁾, ar ko nosaka tehniskas izmaiņas Komisijai nosūtāmo gada datu nosūtīšanas formātā, Regulas (ES) Nr. 1051/2011 II un III pielikums ir jāpielāgo attiecībā uz kopsavilkuma tabulām un mikrodatu datnēm datu nosūtīšanai.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 1051/2011.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Eiropas Statistikas sistēmas komiteja, kura izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 223/2009 ⁽⁴⁾ 7. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 1051/2011 groza šādi:

1) II pielikumu groza šādi:

sadaļas "Galvene" trešajā ievilkumā uzskaitītās datu kopas groza šādi:

- 1) "int_cap_annual" aizstāj ar "TOUR_CAP_A";
- 2) "int_occ_annual" aizstāj ar "TOUR_OCC_A";
- 3) "int_occ_mnight" aizstāj ar "TOUR_NIGHTS_M";
- 4) "int_occ_marrno" aizstāj ar "TOUR_ARRNOCC_M";
- 5) "int_non_rented" aizstāj ar "TOUR_NONRENT_A";
- 6) "nat_dem_partic" aizstāj ar "TOUR_PARTIC_A";

⁽¹⁾ OV L 192, 22.7.2011., 17. lpp.⁽²⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1051/2011 (2011. gada 20. oktobris), ar ko attiecībā uz kvalitātes ziņojumu struktūru un datu nosūtīšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 692/2011 attiecībā uz Eiropas statistiku par tūrismu (OV L 276, 21.10.2011., 13. lpp.).⁽³⁾ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/1681 (2019. gada 1. augusts), ar ko attiecībā uz nosūtīšanas termiņiem un I un II pielikuma pielāgošanu groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 692/2011 attiecībā uz Eiropas statistiku par tūrismu (OV L 258, 9.10.2019., 1. lpp.).⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 223/2009 (2009. gada 11. marts) par Eiropas statistiku un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 1101/2008 par tādas statistikas informācijas nosūtīšanu Eiropas Kopienas Statistikas birojam, uz kuru attiecas konfidencialitāte, Padomes Regulu (EK) Nr. 322/97 par Kopienas statistiku un Padomes Lēmumu 89/382/EEK, Euratom, ar ko nodibina Eiropas Kopienas Statistiskās programmu komiteju (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

- 7) “nat_dem_sdvout” aizstāj ar “TOUR_SDVOUT_Q”;
- 8) “nat_dem_sdvdome” aizstāj ar “TOUR_SDVDOM_Q”;
- 2) regulas III pielikumu aizstāj ar tekstu šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 16. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

"III PIELIKUMS

Mikrodatu datnes Regulas (ES) Nr. 692/2011 II pielikuma 2. iedaļā norādīto datu nosūtīšanai**Datnes struktūra un kodifikācija: praktiski aspekti**

Par katru novēroto ceļojumu ir atsevišķs ieraksts nosūtīto mikrodatu datnē. Šī mikrodatu datne ir pilnībā pārbaudīta, rediģēta, un vajadzības gadījumā ir aprēķinātas trūkstošās vērtības, un tajā ir ievērota tabulā aprakstītā datnes struktūra un kodifikācija. Komisija (Eurostat) sniegs papildu norādījumus par nosūtīšanas formātu.

Datus, kas neatbilst šajā pielikumā norādītajam apmaiņas standartam, uzskata par nenosūtītiem.

Galvene

Galvenes uzdevums ir identificēt nosūtītās datu rindas. Tajā iekļautas šādas četras ailes:

- *pārskata periodu* veido septiņas zīmes, no kurām pirmās četras apzīmē gadu, savukārt pēdējās trīs – periodu gadā (A00),
- *valsts kodu* veido divas zīmes, kas norāda datus nosūtīto dalībvalsts divu zīmju valsts kodu. Piemēram, BE (Beļģija), BG (Bulgārija), ...,
- *priekšmetu* veido datu kopas identifikators: nat_dem_microdata,
- *valūta* ir valūta, kurā tiek paziņoti izdevumi (EUR vai NAC). Eurozonas dalībvalstis datus sniedz euro (kods EUR), savukārt dalībvalstis, kas nav eurozonas dalībnieces, datus var paziņot euro vai savas valsts valūtā (kods NAC). Tomēr par visiem izdevumiem vienā datnē jāziņo vienā un tajā pašā valūtā.

Dati

Kolonnas nosaukums	Identifikators	Apraksts	Filtrs/piezīmes
ID	000001-999999	Ceļojuma kārtas numurs CEĻOJUMA RAKSTURLIELUMI	
1. aile	01-24	Izbaukšanas mēnesis Mēneša numurs (pārskata gada janvāris = 01, pārskata gada decembris = 12; iepriekšējā kalendārā gada janvāris = 13, iepriekšējā kalendārā gada decembris = 24)	
2. aile	001-366	Ceļojuma ilgums (nakšu skaits) Nakšu skaits (ne vairāk kā 3 cipari)	
3. aile	000-183	Ceļojuma ilgums: vietējā teritorijā pavadīto nakšu skaits Nakšu skaits (ne vairāk kā 3 cipari)	Tikai ārvalstu ceļojumi Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
4. aile		Galvenā galamērķa valsts	

Kolonnas nosaukums	Identifikators	Apraksts	Filtrs/piezīmes
5. aile		Kodēšana atbilstoši valstu sarakstam metodoloģijas rokasgrāmatā, kas izstrādāta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 692/2011 10. pantu Galvenais ceļojuma mērķis	
	1	Privāts/personisks: atpūta, izklaide un brīvdienas	
	2	Privāts/personisks: radnieku un draugu apmeklējums	
	3	Privāts/personisks: cits (piem., veselības aprūpe, svētceļojums)	
	4	Profesionāls/ar darījumdarbību saistīts	
		Galamērķa veids	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
6. aile	1	Pilsēta = jā	
	2	Pilsēta = nē	
	9	Pilsēta = nepiemēro (5. aile = 4)	
7. aile	1	Jūras piekraste = jā	
	2	Jūras piekraste = nē	
	9	Jūras piekraste = nepiemēro (5. aile = 4)	
8. aile	1	Lauki (ieskaitot ezera krastu, upes krastu u. tml.) = jā	
	2	Lauki (ieskaitot ezera krastu, upes krastu u. tml.) = nē	
	9	Lauki (ieskaitot ezera krastu, upes krastu u. tml.) = nepiemēro (5. aile = 4)	
9. aile	1	Kruīza kuģis = jā	
	2	Kruīza kuģis = nē	
	9	Kruīza kuģis = nepiemēro (5. aile = 4)	
10. aile	1	Kalni (augstiene, pakalni u. tml.) = jā	
	2	Kalni (augstiene, pakalni u. tml.) = nē	
	9	Kalni (augstiene, pakalni u. tml.) = nepiemēro (5. aile = 4)	
11. aile	1	Citi = jā	
	2	Citi = nē	
	9	Citi = nepiemēro (5. aile = 4)	
12. aile		Bērnu līdzdalība	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
	1	Jā	
	2	Nē	

Kolonnas nosaukums	Identifikators	Apraksts	Filtrs/piezīmes
13. aile	9	Nepiemēro (5. aile = 4)	
		Galvenie transportlīdzekļi	
	1	Gaisa transports (lidojumi, regulārie reisi vai čarterreisi, vai citi gaisa transporta pakalpojumi)	
	2	Ūdensceļš (pasažieru līnijas un prāmji, kruīza kuģi, laivas atpūtai, īrēti kuģošanas līdzekļi u. c.)	
	3	Dzelzceļš	
	4	Autobuss (regulārie/plānotie vai neregulārie/neplānotie reisi)	
	5	Regulārs/plānots autobusa reiss	Dalījums pēc izvēles
	6	Neregulārs/neplānots autobusa reiss	Dalījums pēc izvēles
	7	Privāts mehāniskais transportlīdzeklis (īpašumā esošs vai līzingā paņemts, arī draugu/radinieku automobīlis)	
14. aile	8	Īrēts mehāniskais transportlīdzeklis (arī kopbraukšanas un automobiļu koplietošanas platformas)	
	9	Citi (piem., velosipēds)	
		Galvenie izmitināšanas veidi	
	1	Īrētas izmitināšanas vietas: viesnīcas vai tamlīdzīgi uzņēmumi	
	2	Īrētas izmitināšanas vietas: kempingi, atpūtas transportlīdzekļu laukumi un apdzīvojamo autopiķabju laukumi (kuri nav pastāvīgi apdzīvoti)	
	3	Īrētas izmitināšanas vietas: piemēram, māja, villa vai dzīvoklis; īrēta(-as) istaba(-as) mājoklī	
	4	Īrētas izmitināšanas vietas: cita veida īrētas izmitināšanas vietas (piemēram, jauniešu mītnes, jahtu ostas, veselības iestādes)	
	5	Neīrētas izmitināšanas vietas: sava brīvdienu māja	
	6	Neīrētas izmitināšanas vietas: izmitināšana bez maksas, ko piedāvā radinieki vai draugi	
15. aile	7	Neīrētas izmitināšanas vietas: citas neīrētas izmitināšanas vietas	
		Ceļojuma rezervēšana: galvenā izmitināšanas veida rezervēšana internetā	
	1	Jā	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
16. aile	2	Nē	
		Ceļojuma rezervēšana: galvenā izmitināšanas veida rezervēšanas veids	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs

Kolonnas nosaukums	Identifikators	Apraksts	Filtrs/piezīmes
17. aile	1	Tieši no izmitināšanas vietas piedāvātāja	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
	2	Ar ceļojumu aģentūras, ceļojumu rīkotāja, tāda portāla vai tādas aģentūras starpniecību, kas piedāvā mājokļa īpašumu vai brīvdienu mītņu īstermiņa īri, uzskaitot vairākus izmitināšanas vietu piedāvātājus	
	3	Rezervēšana nav vajadzīga	
		Galvenā izmitināšanas veida rezervēšana tīmekļa vietnē vai izmantojot tādas lietojumprogrammas kā Airbnb, Booking.com, Expedia, HomeAway	
18. aile	1	Jā	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
	2	Nē	
	9	Nepiemēro (14. aile ≠ 3 vai 15. aile ≠ 1 vai 16. aile ≠ 2)	
		Ceļojuma rezervēšana: galvenā transportlīdzekļa rezervēšana internetā	
19. aile	1	Jā	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
	2	Nē	
		Ceļojuma rezervēšana: galvenā transportlīdzekļa rezervēšanas veids	
20. aile	1	Tieši no transportlīdzekļa piedāvātāja	Triju gadu mainīgais lielums pēc izvēles. Ja nav nosūtīts: kods = tukšs
	2	Ar ceļojumu aģentūras, ceļojuma rīkotāja, portāla starpniecību	
	3	Rezervēšana nav vajadzīga	
		Galvenā transportlīdzekļa rezervēšana tīmekļa vietnē vai izmantojot tādu lietojumprogrammu kā BlaBlaCar	
21. aile	1	Jā	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
	2	Nē	
	9	Nepiemēro (18. aile ≠ 1 vai 19. aile ≠ 2)	
		Ceļojuma rezervēšana: komplekss ceļojums	
22. aile	1	Jā	Triju gadu mainīgais lielums. Gados, kad nosūta pēc izvēles: kods = tukšs
	2	Nē	
		Ceļojuma rezervēšana: kompleksa pakalpojuma rezervēšana internetā	
	1	Jā	
	2	Nē	

Kolonnas nosaukums	Identifikators	Apraksts	Filtrs/piezīmes
23. aile		Individuālā tūrista ar kompleksu ceļojumu saistītie izdevumi	
	00000000-9999-9998	Summa euro (vai valsts valūtā dalībvalstīm, kas nav eurozonas dalībnieces) (ne vairāk kā 8 cipari)	
24. aile		Individuālā tūrista ar ceļojumu saistītie izdevumi par transportu	
	00000000-9999-9998	Summa euro (vai valsts valūtā dalībvalstīm, kas nav eurozonas dalībnieces) (ne vairāk kā 8 cipari)	
25. aile		Individuālā tūrista ar ceļojumu saistītie izmitināšanas izdevumi	
	00000000-9999-9998	Summa euro (vai valsts valūtā dalībvalstīm, kas nav eurozonas dalībnieces) (ne vairāk kā 8 cipari)	
26. aile		Individuālā tūrista ar ceļojumu saistītie izdevumi par pārtiku un dzērieniem kafejnīcās un restorānos	Mainīgais lielums pēc izvēles. Ja nav nosūtīts: kods = tukšs
	00000000-9999-9998	Summa euro (vai valsts valūtā dalībvalstīm, kas nav eurozonas dalībnieces) (ne vairāk kā 8 cipari)	
27. aile		Individuālā tūrista pārējie ar ceļojumu saistītie izdevumi (kopā pārējie izdevumi, ieskaitot izdevumus par ilglietojamām un vērtīgām precēm)	
	00000000-9999-9998	Summa euro (vai valsts valūtā dalībvalstīm, kas nav eurozonas dalībnieces) (ne vairāk kā 8 cipari)	
28. aile		Ilglietojamās un vērtīgās preces (apakš kategorija "Individuālā tūrista pārējie ar ceļojumu saistītie izdevumi")	
	00000000-9999-9998	Summa euro (vai valsts valūtā dalībvalstīm, kas nav eurozonas dalībnieces) (ne vairāk kā 8 cipari)	
		Ceļotāja profils	
29. aile		Dzimums	
	1	Vīrietis	
	2	Sieviete	
30. aile		Vecums	
	000-198	Pilnu gadu skaits (3 cipari)	
31. aile		Dzīvesvietas valsts	
		Divu zīmju valsts kods (Beļģija = BE, Bulgārija = BG, ...)	
32. aile		Iegūtais izglītības līmenis	Mainīgais lielums pēc izvēles. Ja nav nosūtīts: kods = tukšs

Kolonnas nosaukums	Identifikators	Apraksts	Filtrs/piezīmes
33. aile	1	Pamatizglītības otrā posma izglītība (ISCED 2011 0.–2. līmenis)	Mainīgais lielums pēc izvēles. Ja nav nosūtīts: kods = tukšs
	2	Vidējā izglītība un pēcvidējā izglītība, kas nav augstākā izglītība (ISCED 2011 3. un 4. līmenis)	
	3	Augstākā izglītība (ISCED 2011 5.–8. līmenis)	
34. aile		Nodarbinātības stāvoklis	Mainīgais lielums pēc izvēles. Ja nav nosūtīts: kods = tukšs
	1	Nodarbināts (algots darbinieks vai pašnodarbinātais)	
	2	Bezdarbnieks	
	3	Students (vai skolēns)	
	4	Cits, kas nav darbaspēks	
		Mājsaimniecības ienākumi pa kvartilēm	
	1	1. kvartile	
	2	2. kvartile	
35. aile	3	3. kvartile	Mainīgais lielums pēc izvēles. Ja nav nosūtīts: kods = tukšs
	4	4. kvartile	
		Ekstrapolācijas koeficients	
		Koeficients, ko izmanto ekstrapolācijai no izlases uz populāciju	
36. aile	000000-999999	35. aile satur veselus skaitļus	
36. aile	000-999	36. aile satur zīmes aiz komata”	